



Bruxelles, 14 septembrie 2022
(OR. en)

12009/22

INST 302
POLGEN 116
AG 98

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă:	Ursula von der Leyen, președinta Comisiei Europene, și Maroš Šefčovič, vicepreședinte al Comisiei Europene
Data primirii:	14 septembrie 2022
Destinatar:	Roberta Metsola, președinta Parlamentului European, și Petr Fiala, prim-ministrul Republicii Cehe
Subiect:	Scrisoare de intenție cu privire la pregătirea programului de lucru al Comisiei pentru 2023

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor o copie a scrisorii de intenție adresate de Ursula von der Leyen, președinta Comisiei Europene, și de Maroš Šefčovič, vicepreședinte al Comisiei Europene, Robertei Metsola, președinta Parlamentului European, și lui Petr Fiala, prim-ministrul Republicii Cehe, țară care deține președinția Consiliului Uniunii Europene.



STAREA UNIUNII

SCRISOARE DE INTENTIE

**ÎN ATENȚIA PREȘEDINTEI ROBERTA METSOLA
ȘI A PRIM-MINISTRULUI PETR FIALA**

#SOTEU

Bruxelles, 14 septembrie 2022

Stimată Doamnă Președintă Metsola,

Stimate Domnule Prim-Ministru Fiala,

Tocmai au trecut 200 de zile de la începerea războiului de agresiune, brutal și crud, al Rusiei împotriva Ucrainei. 200 de zile în care poporul ucrainean a suferit atât de mult, dar a demonstrat atât de mult curaj și hotărâre. 200 de zile de sprijin unit, susținut și de neclintit din partea oamenilor, a națiunilor și a instituțiilor care alcătuiesc Uniunea noastră Europeană.

Miza în această luptă este Ucraina. Dar are legătură și cu ceea ce reprezintă Uniunea Europeană: libertate, democrație, drepturile omului, statul de drept și cu toate valorile ce constituie fundamentul nostru.

Prin urmare, cu ocazia acestei reuniuni în care dezbatem starea Uniunii din acest an, ne reafirmăm, împreună, angajamentul de a sprijini Ucraina în orice mod posibil. Și ne dublăm **sprijinul pentru toți europenii care întâmpină dificultăți**, pe măsură ce oamenii și întreprinderile încearcă să facă față cheltuielilor de zi cu zi, pe fondul creșterii costului vieții, la puțin timp după ce s-au confruntat cu efectele pandemiei și ale restricțiilor de deplasare.

Din acest motiv, sprijinirea europenilor în această perioadă dificilă va fi prioritatea absolută a Comisiei în anul următor. În acest spirit, Comisia prezintă o serie de propuneri pentru a atenua impactul crizei energetice asupra acelor gospodării și întreprinderi care au cea mai mare nevoie de energie și pentru a le ajuta să se adapteze. Acestea sunt cele mai recente măsuri dintr-o serie de acțiuni de consolidare a rezilienței noastre de la începutul războiului, în special în ceea ce privește eliminarea dependențelor noastre energetice. Prin intermediul **REPowerEU**, am accelerat eforturile de diversificare a aprovizionării și de scădere a dependenței de combustibilii fosili din Rusia, de accelerare a introducerii surselor regenerabile de energie, de promovare a economiilor de energie și de creștere a capacităților noastre de stocare.

De la începutul agresiunii Rusiei, Uniunea Europeană a demonstrat cât de rapid și cât de ferm poate răspunde atunci când acționează unitar. Am adoptat sancțiuni rapide și aspre, împreună cu mulți dintre partenerii noștri mondiali, care pun în prezent în dificultate economia și industria Rusiei. Acționând ca „Echipa Europa”, am furnizat **Ucrainei** asistență financiară în valoare de peste 19 miliarde de euro, fără a lua în calcul sprijinul militar. Am activat Directiva privind protecția temporară, oferind refugiaților ucraineni acces la locuri de muncă, locuințe, educație și asistență medicală în întreaga UE. Am luat măsuri pentru a facilita comerțul și am instituit culoare de solidaritate pentru a ajuta exporturile ucrainene și a proteja securitatea alimentară la nivel mondial. Și, ca o etapă de importanță istorică, am acordat statutul de țară candidată

Ucrainei și Moldovei pentru a deschide calea acestor două țări către Uniunea noastră. Europa a demonstrat în ultimul an că este o Uniune geopolitică – și trebuie să continuăm să ne asumăm rolul de lider, în colaborare cu partenerii noștri din întreaga lume. Acest lucru presupune, de asemenea, să ne consolidăm reziliența și securitatea sporindu-ne securitatea cibernetică și intensificându-ne activitatea în domeniul apărării.

În anul următor, cel mai bun mod de a face față acestor provocări presante este, de asemenea, **să nu ne abatem** de la planul pe care l-am stabilit de comun acord pentru acest mandat. Transformările digitale și verzi majore pe care le-am inițiat împreună tocmai au căpătat o importanță și mai mare, pe fondul pandemiei, al restricțiilor de deplasare și, în prezent, al războiului care are loc la granițele noastre. Scopul este să construim un viitor mai bun pentru generația următoare și să fim mai rezilienți și mai pregătiți pentru provocările viitoare.

Aceste eforturi încep cu punerea în aplicare a ceea ce am convenit deja. De exemplu, cu punerea în aplicare a acordurilor de referință referitoare la Regulamentul privind piețele digitale și la Regulamentul privind serviciile digitale, ocazie cu care UE și-a asumat rolul de lider mondial în ceea ce privește reglementarea spațiului digital pentru a-l face mai sigur și mai deschis. Vom continua să analizăm noile oportunități și tendințe digitale, cum ar fi metaversul. Scopul este, de asemenea, să ne continuăm eforturile destinate investițiilor și reformelor în cadrul **NextGenerationEU**, prin intermediul căruia urmează să fie investite în anii următori 700 de miliarde EUR. Tot astfel, trebuie să continuăm să utilizăm puterea bugetului UE pentru a ne asigura că acesta sprijină cel mai bine cetățenii și economia. Privind în perspectivă, trebuie să evaluăm, de asemenea, modul în care pandemia de COVID-19 și războiul, precum și efectele de propagare ale acestora ne afectează bugetul pe termen lung. În acest scop, anul viitor vom prezenta **o evaluare la jumătatea perioadei a bugetului pe termen lung**.

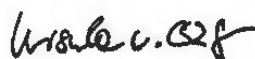
Este esențial să ne continuăm activitatea pentru **a ajunge la un acord cu privire la propunerile legislative pe care Comisia le-a prezentat deja**. Dorim să mulțumim Parlamentului European și Consiliului pentru cooperarea și eforturile lor de a conveni asupra unui număr atât de mare de propuneri urgente într-un ritm atât de rapid, de exemplu cu privire la certificatul COVID-19, la normele digitale sau la salariul minim. Trebuie să accelerăm acest demers, în special în ceea ce privește dosarele esențiale pentru Pactul verde european și pentru atingerea obiectivelor noastre de neutralitate climatică.

De asemenea, vom prezenta o serie de noi propuneri specifice care sunt esențiale pentru a răspunde provocărilor pe termen scurt sau pentru a ne îndeplini obiectivele pe termen lung. Întrucât colegii vor trebui să adopte în anul următor propuneri ținând cont de prioritatea acestora, lista se axează pe acțiuni acolo unde este cea mai mare nevoie de ele. Lista de mai jos evidențiază inițiativele-cheie pentru 2023. Aceasta se bazează pe discuțiile noastre cu

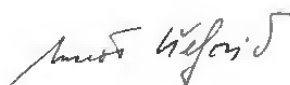
Parlamentul European și cu Consiliul și va fi completată de viitorul **program de lucru al Comisiei** și de dialogul nostru interinstituțional continuu.

Programul de lucru al Comisiei pentru 2023 va fi inspirat în mare măsură și de rezultatele **Conferinței privind viitorul Europei**. Acest lucru reflectă nu numai angajamentul nostru comun de a acorda mai multă atenție așteptărilor cetățenilor, ci și succesul remarcabil al conferinței, atât ca exercițiu de democrație participativă, cât și ca modalitate de a ne îmbunătăți procesul de elaborare a politicilor. Lista de mai jos include propuneri care decurg direct din recomandările cetățenilor, cum ar fi o inițiativă privind sănătatea mintală – unul dintre noile domenii la care conferința ne-a solicitat să lucrăm. Vom include grupurile de dezbateri ale cetățenilor în setul nostru de instrumente de elaborare a politicilor, astfel încât acestea să poată formula recomandări înainte de prezentarea anumitor propuneri de politici esențiale, începând cu lucrările viitoare pe tema risipei de alimente. Pe baza succesului Anului european al tineretului, o treime dintre participanți vor fi tineri.

Pentru Europa – acum mai mult ca niciodată – solidaritatea este o marcă a destinului. Cu cât suntem mai solidari și cu cât dăm dovadă de mai multă unitate, cu atât vom deveni, la capătul anului următor, o Uniune mai puternică și cu atât vom putea pregăti mai bine lumea de mâine. Aceasta va fi misiunea noastră colectivă în cursul anului ce urmează și puteți conta pe colaborarea Comisiei în fiecare etapă a procesului.



Ursula von der Leyen



Maroš Šefčovič

PRINCIPALELE NOI INIȚIATIVE PENTRU 2023

Inițiativele care dau curs în mod direct sau care contribuie în mod indirect la o propunere formulată în cadrul Conferinței privind viitorul Europei sunt marcate cu un asterisc (*).

Pactul verde european

- *Revizuirea normelor UE privind piața internă a energiei electrice*
- *Propunere de creare a unei bănci de hidrogen a UE*
- *Revizuirea cadrului privind deșeurile pentru a reduce deșeurile, inclusiv deșeurile alimentare, și impactul gestionării deșeurilor asupra mediului **
- *Propunere legislativă privind plantele produse prin anumite tehnici genomice noi **
- *Revizuirea legislației UE privind bunăstarea animalelor **

O Europă pregătită pentru era digitală

- *Actul legislativ european privind materiile prime critice **
- *Pachetul de măsuri de ajutorare a IMM-urilor, inclusiv Directiva privind întârzierea în efectuarea plăților*
- *Inițiativa privind lumile virtuale, cum ar fi metaversul*
- *Pachetul privind acordarea de licențe pentru brevete*
- *Propunere legislativă privind verificarea clădirilor și înregistrarea celor care conțin azbest **
- *Propunere privind Anul european al competențelor*

O economie în serviciul cetățenilor

- *Revizuirea la jumătatea perioadei a cadrului financiar multianual 2021-2027 **
- *Reexaminarea guvernancei economice*
- *Propunere legislativă privind un al doilea set de noi resurse proprii **

- *Propunere legislativă privind întreprinderile din Europa: un cadru de impozitare a veniturilor - „BEFIT” **
- *Accesul la date în cadrul serviciilor financiare **
- *Propuneri legislative privind instituirea monedei euro digitale **

O Europă mai puternică pe scena internațională

- *Strategia spațială a UE pentru securitate și apărare **
- *O nouă agendă pentru America Latină și zona Caraibilor*
- *Actualizarea strategiei UE în materie de securitate maritimă*
- *Actualizarea regimului de sancțiuni în materie de drepturi ale omului*

Promovarea modului nostru de viață european

- *O abordare cuprinzătoare a sănătății mintale **
- *Recunoașterea calificărilor resortisanților țărilor terțe*
- *Propunere legislativă privind digitalizarea documentelor de călătorie și facilitarea călătoriilor*
- *Revizuirea Directivei privind combaterea abuzului sexual asupra copiilor*
- *Inițiativa privind Academia de competențe în materie de securitate cibernetică*

Un nou elan pentru democrația europeană

- *Pachetul privind apărarea democrației, inclusiv o inițiativă privind protejarea sferei democratice a UE de influențe străine disimulate*
- *Pachetul anticorupție*
- *Propunere legislativă privind un card european pentru persoanele cu handicap **